

സുഭർശാനാഷ്ടകമ്

{|| സുഭർശാനാഷ്ടകമ് ||}

by shrl V. Sadagopan

October 2, 1995

This year on Swami Desikan's birthday, I have translated the sudarshana Ashtakam at the request of a devotee of shrl Ranganatha Swami Sannadhi at Pomona, NY. This poem in melodious and lilting Sanskrit is a pleasure to recite and listen to. Traditionally, this stotram is recited in homes, when some one has fever or illness of other kinds. Swami Desikan is said to have composed it to help the residents of Tirupputkuzhi, when they suffered from the grip of a epidemic fever. Alternatively, It is said that he composed it at Tiruvahindrapuram prior to a major debate with a leader of another sampradaya. Swami Desikan won that debate and thereby established the supremacy of shrlman Narayana and Visishtadvaita. Swami Desikan chose the 'dhrithas' chandas as a meter for the eight verses praising sudarshana. He chose the 'aupachandasikam' meter for the phala-Sruti sloka. Both these meters hint at the Vedic origin of sudarshana as indicated by Swami Desikan in one or more verses of this Stotram.

ശ്രീമതേ നിഗമാൻത മഹാദേശികായ നമഃ
ശ്രീമാൻ വേൻകടനാമാർയഃ കവിതാർകിക കേസരീ |
വേദൻതാചാർയ വർയോ മേ സൻനിധത്താമ് സദാ ഹൃദി ||

Verse 1:

പത്രിഭടശ്രേണി ഭീഷണ വരഗുണസ്തോമ ഭൂഷണ
ജനിഭയസ്ഥാന താരണ ജഗദവസ്ഥാന കാരണ |

നിഖിലദൃഷ്കർമ കർശന നിഗമസദ്ധർമ ദർശന
ജയ ജയ ശ്രീ സുദർശന ജയ ജയ ശ്രീ സുദർശന ॥

O shrī sudarshana! All the enemies of your Lord's devotees run away fearing your prowess. All auspicious attributes find their home in you. Those , Who worship you cross the 'shoreless' ocean of Samsara and free themselves from their cycles of births and deaths. The entire Universe is stabilized by your mighty power. You cut asunder all the sins of those who approach you as their refuge. You bless all of your devotees with the knowledge about the righteous conduct prescribed by the Vedas. O Lord sudarshana of these auspicious attributes! Hail to Thee! Hail to Thee!

Verse 2:

ശുഭജഗദ്രൂപ മൺഡന സുരഗണതദ്രാസ ഖൻഡന
ശതമഖബഹ്ര്മ വൻദിത ശതപഥബഹ്ര്മ നൻദിത ।
പഥിതവിദ്വത് സപക്ഷിത ഭജദഹിർബുധ്നയ ലക്ഷിത
ജയ ജയ ശ്രീ സുദർശന ജയ ജയ ശ്രീ സുദർശന ॥

O shrī sudarshana! You are resplendent as a precious decoration on the hand of shrīman Narayana, who has the universes as His body. Through your grace, Devas are freed from the fear caused by the Asuras. Indra and Brahma always worship you. The Satapatha Brahmana belonging to Sukla Yajur Veda hails your glories and pays its tributes to you. The scholars of this universe seek your help to overcome their contestants. Ahirbudhnya Samhita states that Ahirbudhnya (Siva) worships you and sought the boon to see your beautiful form with His own eyes. O Lord sudarshana of illustrious attributes! Hail To Thee! Hail to Thee!

Verse 3:

സ്ഫുടതടിജ്ജാല പിഞ്ജര പൃഥുതരജ്വാല പഞ്ജര

പരിഗത പത്മനവിഗ്രഹ പതൗതരപജ്ഞ ദുർഗ്രഹ ।
പഹരണ ഗ്രാമ മൺഡിത പരിജന ത്വണ പൺഡിത
ജയ ജയ ശ്രീ സുദർശന ജയ ജയ ശ്രീ സുദർശന ॥

O Lord sudarshana! You shine like the resplendent assembly of lightnings. The bright tongues of flames surrounding you appear like a cage (home) for you. The forms of Vasudeva, Sankarshana and other vyuha murti-s find their positions around your geometric form (yantra). Even the scholars with sharp intellects stumble, when they try to understand the full extent of your glory. It is a beautiful sight to see the sixteen weapons of yours resting on your hands to serve you. You are dedicated to come to the rescue of those ,who seek your protection . O shrI sudarshana of such auspicious attributes! Hail to Thee! Hail to Thee!

Verse 4:

നിജപദപ്രീത സദ്ഗണ നിരൂപധിസ്ഫീത ഷഡ്ഗുണ
നിഗമ നിർവയുഡ വൈഭവ നിജപര യുഹ വൈഭവ ।
ഹരി ഹയ ദ്വേഷി ദാരണ ഹര പുര ഘോഷ കാരണ
ജയ ജയ ശ്രീ സുദർശന ജയ ജയ ശ്രീ സുദർശന ॥

O Lord sudarshana! The Righteous people have firm attachment to your holy feet. The Six Kalyana GunAs --- Knowledge, Power, Strength, Wealth, Heroism, and effulgence-- find their natural home in You. The Vedas have firmly established Your glory in their many sections. Like your Lord, You have the forms of para and vyuha. You cut asunder the fear caused by the foes of Indra, the foremost among your devotees. You were responsible for the burning down Kashi, the city of Siva to ashes. You stood at the tip of Siva's arrow, when He was engaged in the campaign

to destroy TripurAsura. O shrl sudarshana Of such Kalyana Gunas! Hail
to Thee! Hail to Thee!

Verse 5:

ദനുജ വിസ്താര കർതന ജനി തമിസ്രാ വികർതന
ദനുജവിദ്യാ നികർതന ഭജദവിദ്യാ നിവർതന ।
അമര ദൃഷ്ട സ്വ വികമ്ര സമര ജുഷ്ട ഭക്രികമ്ര
ജയ ജയ ശ്രീ സുദർശന ജയ ജയ ശ്രീ സുദർശന ॥

O Lord sudarshana! You arrest the growth of the evil-minded Asuras
and destroy them down to their roots. You are like the resplendent Sun
banishing the dark night of Samsara, which bedevil your devotees. You
Overcome any and every act of deception practised by the Asuras. You
remove every shred of false knowledge that invade the minds of those ,who
seek refuge in you. The Devas celebrate Your heroic deeds and experience
joy in witnessing Your powerful actions. You revolve and rotate in many
ways in your battles against the enemies of Your devotees. May Thou with
such auspicious attributes prosper further! Hail to Thee! Hail To Thee!

Verse 6:

പന്ദ്രിമുഖാലീഡ ബന്ധൂര പൃഥുമാഹാഹേതി ദന്തുര
വികടമായ ബഹിഷ്കൃത വിവിധമാലാ പരിഷ്കൃത ।
സ്ഥിരമായന്തത്ര തന്ത്രിത ദൃഡ ദയാ തന്ത്ര യന്ത്രിത
ജയ ജയ ശ്രീ സുദർശന ജയ ജയ ശ്രീ സുദർശന ॥

O Lord sudarshana! You give darsana to us with Your dynamic gait of One
foot placed forward in movement and the other rapidly following it. Your
position in that gait is beautiful to behold. You are surrounded by Your
magnificent and fearsome weapons. You are the conqueror of Powerful
illusions (mAyA) caused by Asuras. You are not therefore affected

by their acts of MayA. You are decorated with many beautiful flower garlands that add to your natural beauty. You are firmly bound in the warp of your great compassion for your devotees and bless them , when they worship You through Your Yantra and Mantra. O shrI sudarshana of such auspicious qualities! Hail to Thee! Hail to Thee!

Verse 7:

മഹിത സമ്പത് സദക്ഷര വിഹിതസമ്പത് ഷഡക്ഷര
ഷഡരചക്രപത്രിഷ്ഠിത സകല തത്ത്വ പത്രിഷ്ഠിത ।
വിവിധ സങ്ക്രമകരപക വിബുധസങ്ക്രമകരപക
ജയ ജയ ശ്രീ സുദർശന ജയ ജയ ശ്രീ സുദർശന ॥

O Lord sudarshana of many prime qualities! The wealth of the righteous is their true knowledge about Your Lord. You Bless them with the unperishable wealth of MokSham, When they seek refuge at Your holy feet. Those who recite Your mantra made up of the six letters (akSharas) gain incomparable wealth. Your devotees (upAsakas) invoke You in Your yantra of six corners formed by two intersecting triangles and worship You at its epicenter. You pervade and reside in all the creations of Your Lord. You have the power to complete all deeds that you decide to undertake. You are thus a satya sankalpa and serve as the divine Kalpaka tree granting all the boons that your devotees request. O shrI sudarshana! Hail to Thee! Hail to Thee!

Verse 8:

ഭുവന നേത്രത്രയീമയ സവന തേജസ്ത്രയീമയ
നിരവധി സവാദു ചിന്മയ നിഖില ശക്തേ ജഗൻമയ ।
അമിത വിശ്വക്രിയായമയ ശമിത വിശ്വഗ്ഭയാമയ
ജയ ജയ ശ്രീ സുദർശന ജയ ജയ ശ്രീ സുദർശന ॥

O Lord sudarshana, the eye of the Universe! You are of the form of the three Vedas. You are of the form of the three fires -- gArhapatyam, Ahvaneeyam and dakShinAgni -- of the YagAs. You are of the delectable form of true knowledge! You have the power to accomplish every deed. You have taken the form of the Universe and its contents. You are woorshipped thru the sacrificial rituals of your devotees. In return, You destroy the fears and diseases of those, who worship You from all directions. O Lord sudarshana of auspicious qualities! Hail to Thee! Hail to Thee!

Verse 9:

ഫല ശൃതി

ദ്വിചതുഷ്കമിദം പഭ്രൂതസാരം പഠതാം വേങ്ക്ടനായക പണ്ണീതമ് |
വിഷമേ/പി മനോരഥഃ പധ്രാവൻ ന വിഹൻയേത രഥാങ്ഗ ധൂർയ ഗുപ്തഃ ||

Those, who recite this Stotram consisting of eight verses in praise of sudarshana composed by Venkatanatha known as Vedanta Desikan comprehend the deep references to the glory of Lord sudarshana will have the fulfilment of all their wishes. The Boon-granting powers of Lord sudarshana will make them realize all their wishes by overcoming all obstacles that stand in the way.

|| ഇതി ശ്രീ സുദർശനാഷ്ടകം സമാപ്തമ് ||
കവിതാർകികസിംഹായ കർയാണഗുണശാലിനേ |
ശ്രീമതേ വേൻകടേഷായ വേദാന്തഗുരവേ നമഃ ||

Translation by V.Sadagopan . Available at
<http://www.ramanuja.org/sv/acharyas/desika/stotras/sudarsanatml>

Please send corrections to sanskrit@cheerful.com

Last updated ऐoday

<http://sanskritdocuments.org>

Sudarshana Ashtakam Lyrics in Malayalam PDF

% File name : sudarshan8.itx

% Category : aShTaka

% Location : doc_deities_misc

% Author : Swami Desikan

% Language : Sanskrit

% Subject : kaavya/religion

% Transliterated by : V. Sadagopan

% Proofread by : S

% Latest update : October 2, 1995

% Send corrections to : Sanskrit@cheerful.com

% Site access : <http://sanskritdocuments.org>

%

% This text is prepared by volunteers and is to be used for personal study

% and research. The file is not to be copied or reposted for promotion of

% any website or individuals or for commercial purpose without permission.

% Please help to maintain respect for volunteer spirit.

%

We acknowledge well-meaning volunteers for Sanskritdocuments.org and other sites to have built the collection of Sanskrit texts.

Please check their sites later for improved versions of the texts.

This file should strictly be kept for personal use.

PDF file is generated [December 15, 2015] at Stotram Website